

# Diera-Zehren

## Feuerwehr-Ehrungen am 29. November 2010



Glückwünsche von BM Friedmar Haufe zur 30-jährigen Mitgliedschaft in der Feuerwehr an Gerd Otto, Marianne Erler und Ingolf Heyde (v.l.n.r.) in der öffentlichen Gemeinderatssitzung am 29.11.2010



Glückwünsche zur 50-jährigen Mitgliedschaft in der Feuerwehr für Wolfgang Haase von BM Friedmar Haufe und Gemeinderat

*Sehr geehrte Bürgerinnen  
und Bürger;*

*für das neue Jahr 2011  
wünschen wir Ihnen  
beste Gesundheit,  
Erfolg für Ihre persönlichen Ziele  
und natürlich Zuversicht  
und Wohlergehen.*

*Dies wünscht Ihnen  
der Gemeinderat,  
die Gemeindeverwaltung und  
Ihr Bürgermeister  
Friedmar Haufe*

### Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am Montag, dem 31.01.2011, um 18.30 Uhr in der Gaststätte „Elbklause“ in Niederlommatsch statt. Die Tagesordnung dafür entnehmen Sie bitte eine neue Woche vorher den amtlichen Schaukästen.

## In der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates am 29.11.2010 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

**Beschluss-Nr.: 119-11/2010**

Der Gemeinderat beschließt die Haushaltsatzung der Gemeinde Diera-Zehren für das Haushaltsjahr 2011.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 16, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

**Beschluss-Nr.: 120-11/2010**

Der Gemeinderat stimmt der Festlegung von Verfahrensgrundsätzen zur Gemeindeentwicklung zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 10, Dagegen: 4, Stimmenthaltung: 2

**Beschluss-Nr.: 121-11/2010**

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zum Neubau eines Lagergebäudes auf dem Flst.-Nr. 68/1 der Gemarkung Oberlommatszsch zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 16, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

**Beschluss-Nr.: 122-11/2010**

Der Gemeinderat stimmt dem Gesamtflächen-nutzungsplan mit integriertem Landschaftsplan der Verwaltungsgemeinschaft Nünchritz-Glaubitz zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 16, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

**Beschluss-Nr.: 123-11/2010**

Der Gemeinderat beschließt, dem IB Tief- und Wasserbau GmbH Dresden den Auftrag zur weiteren geforderten Planung der Hochwasserversorgungsmaßnahmen Zehren und Niederlommatszsch (Kosten: 6.888,49 €) zu erteilen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 15, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 1

## In der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates am 13.12.2010 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

**Beschluss-Nr.: 124-12/2010**

Der Gemeinderat beschließt die Bildung von Haushaltsausgaberechten des Verwaltungshaushaltes zur Übertragung auf das Haushaltsjahr 2011.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

**Beschluss-Nr.: 125-12/2010**

Der Gemeinderat beschließt die Fortführung der Zahlung des „Begrüßungsgeldes“ für jedes neugeborene Kind der Gemeinde Diera-Zehren ab dem 01.01.2011.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

**Beschluss-Nr.: 126-12/2010**

Der Gemeinderat stimmt der Vergabe zur Herstellung der Freifläche vor der Schule Zadel an die Fa. Garten- und Landschaftsgestaltung Frank Zoher, Zadel i.H.v. 24.929,04 € zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

**Beschluss-Nr.: 127-12/2010**

Der Gemeinderat beschließt, die Bauleistung zur Herstellung der Freifläche „Freizeitpark Zadel – Sport, Spiel, Feste“ an die Fa. Garten- und Landschaftsbau Frank Zoher, Zadel i.H.v. 69.699,45 € zu vergeben.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

**Beschluss-Nr.: 128-12/2010**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe zur Ausführung der Dachdecker- und Klempnerleistungen „Sanierung Kultur- und Sozialzentrum Nieschütz 2010/2011“ an die Fa. Heilscher, Schieritz i.H.v. 60.787,73 €.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

**Beschluss-Nr.: 129-12/2010**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe zur Ausführung der Tischlerleistungen „Sanierung Kultur- und Sozialzentrum Nieschütz 2010/2011“ an die Fa. Tischlerei Schneider, Nünchritz i.H.v. 100.264,56 €.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

**Beschluss-Nr.: 130-12/2010**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe zur Ausführung der Bauhauptleistung „Sanierung Kultur- und Sozialzentrum Nieschütz 2010/2011“, vorbehaltlich eines Bietergesprächs, an die Fa. Brumm Bau Meißen i.H.v. 30.208,39 €.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 10, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0, Befangenheit: 1

**Beschluss-Nr.: 131-12/2010**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe zur Ausführung der Zimmererleistung „Sanierung Kultur- und Sozialzentrum Nieschütz 2010/2011“ an die Fa. Heilscher, Schieritz i.H.v. 17.042,17 €.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

**Beschluss-Nr.: 132-12/2010**

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zur Errichtung eines Erlebnisspielplatzes sowie der Errichtung von Parkflächen (Bus/Auto) auf dem Flst.-Nr. 90/27 der Gemarkung Niederlommatszsch zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 10, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 1

**Beschluss-Nr.: 133-12/2010**

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zur Errichtung eines Carports und dem Befreiungs-

antrag zu den Festsetzungen des B-Planes Nieschütz I auf dem Flst.-Nr. 405 der Gemarkung Nieschütz zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

**Beschluss-Nr.: 134-12/2010**

Der Gemeinderat stimmt der vorliegenden Planung im Rahmen des Planfeststellungsverfahrens für das Bauvorhaben „Radweg Meißner 8, 3. Bauabschnitt“ gem. § 39 SächsVwVfZG i.V. §§ 72 ff. VwVfG und § 9 UVPG zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 9, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 2

**Beschluss: 135-11/2010**

Der Gemeinderat beschließt, dem Rahmenvertrag zwischen dem Freistaat Sachsen, vertreten durch das Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (LfULG), und dem Sächsischen Städte- und Gemeindetag (SSG) beizutreten.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

**Beschluss-Nr.: 136-12/2010**

Der Gemeinderat beschließt, die Bauparzellen Flst.-Nr. 447 und 448 der Gemarkung Nieschütz mit 925 m<sup>2</sup> zu verkaufen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

## Schutz gegen Oberflächenwasser

Sehr geehrte Grundstückseigentümer, aus aktuellem Anlass möchten wir Sie darauf hinweisen, dass jeder Grundstückseigentümer eigenverantwortlich sein Grundstück gegen Eindringen vom Oberflächenwasser zu schützen hat. Ob eine Bevorratung notwendige ist, muss jeder selbst einschätzen.

Sandsäcke können kostenpflichtig bezogen werden von folgenden Firmen:

- **Stecher**, OT Boxdorf  
Dresdener Straße 29  
01468 Moritzburg  
Telefon 0351 8388918  
Fax 0351 8388976

[www.feuerwehrbedarf-stecher.de](http://www.feuerwehrbedarf-stecher.de)

- **Pro Bau Kugel GmbH**  
Niederauer Straße 39  
01662 Meißen  
Telefon 03521 74050  
Fax 03521 740574  
[www.probau.de](http://www.probau.de)
- **Schroth Kommunaltechnik**  
OT Boxdorf  
Ringstraße 23  
01468 Moritzburg  
Telefon 0351 82 666 40  
Fax 0351 82 666 99  
[www.sandsack.info](http://www.sandsack.info)

## Vorstellung des Arbeitsstandes zum Komplexprojekt „Lommatzscher Pflege – die Kornkammer Sachsens“

Auf Einladung des Regionalmanagements des LEADER-Gebietes Lommatzscher Pflege fand am 30. November 2010 in der Pension Zieger in Barmenitz eine gemeinsame Veranstaltung der Mitglieder des Koordinierungskreises und des Fördervereins für Heimat und Kultur in der Lommatzscher Pflege e.V. statt. Ein Schwerpunkt dieser Veranstaltung war, den Arbeitsstand zu den konzeptionellen Vorarbeiten für das Komplexprojekt „Lommatzscher Pflege – die Kornkammer Sachsens“ zu erfahren.

Das Komplexprojekt soll die Inwertsetzung der Region als „Kornkammer Sachsens“ vorantreiben und richtet sich an die Einwohner, Landwirte, Handwerker und Unternehmer in der Lommatzscher Pflege, die zum selbstständigen

Mitwirken in der Region motiviert werden sollen. In dem Maßnahmenplan werden u. a. konkrete Projekte und Vorhabensmaßnahmen an Objekten, die noch in der LEADER-Periode bis 2013 umzusetzen sind, vorgeschlagen.

Das Komplexprojekt „Lommatzscher Pflege – die Kornkammer Sachsens“ stand nun im November 2010 kurz vor Ende der Bestandsaufnahme.

Seit Juli wurden durch die ARCADIS Deutschland GmbH aus Freiberg im Rahmen umfangreicher Rechercharbeiten zu den vorhandenen kulturhistorischen Werten, zur Infrastruktur sowie zu Freizeit und Tourismus wichtige Grundlagen aller beteiligten Gemeinden ermittelt und zusammengeführt. Die sich daraus ergebenden Werte und Potenziale der Lommatzscher Pflege

ge sollen dann ab 2011 zielgerichtet zu Projekten und Handlungsaufgaben der LEADER-Region führen, nach Abstimmung und Genehmigung durch Eigentümer und Besitzer etwa hinsichtlich themenorientierter Rad- und Wandertoren, gastronomischer Spezialitäten und regionaler Vernetzungen. So soll die Vielzahl der Aktivitäten von Privatpersonen, Vereinen und Kommunen zukünftig unter dem Begriff der „Kornkammer Sachsens“ vereinheitlicht und koordiniert werden.

Die Ergebnisse werden im Sommer 2011 erwartet.

*Regionalmanagement LEADER-Gebiet Lommatzscher Pflege in Zusammenarbeit mit ARCADIS Deutschland GmbH*

## Fantastisches für Familien – vom Burgenland bis nach Sachsen

Die Zusammenarbeit zwischen dem LEADER-Gebiet Lommatzscher Pflege in Sachsen und dem LEADER-Gebiet Nordburgenland Plus im Burgenland (Österreich) ist offiziell. Am Samstagmittag fand die gemeinsame Unterzeichnung der Vereinbarung in der Gemeinde Forchtenstein (Österreich) statt.

Eine Delegation, bestehend aus der stellvertretenden Vorsitzenden des Fördervereins für Heimat und Kultur in der Lommatzscher Pflege e.V., Frau Gisela Reibig, dem Bürgermeister der Gemeinde Triebischtal, Herrn Dieter Schneider, sowie Frau Elvira Grübler und Frau Michaela Stock vom Regionalmanagement des LEADER-Gebietes der Lommatzscher Pflege, fuhr zur Unterzeichnung der Kooperationsvereinbarung nach Forchtenstein. In der Vereinbarung sind die angepeilten Ziele und vorgesehenen Maßnahmen zusammengefasst und stellen das gemeinsame Arbeitsprogramm der Partner dar.

Im Rahmen des Schwerpunktes LEADER der Programme zur Entwicklung des Ländlichen Raumes 2007 – 2013 hat der Verein Burg Forchtenstein Fantastisch (Burgenland/Öster-

reich) gemeinsam mit der Gemeinde Triebischtal (Sachsen/Deutschland) ein einzigartiges Projekt entwickelt.

Unter dem Motto „Fantastisches für Familien – vom Burgenland bis nach Sachsen“ sollen im gegenseitigen Austausch neue Angebote für die Belebung der Gemeinden und Regionen in den jeweiligen Bundesländern entwickelt werden, die zu einer nachhaltigen Stärkung der ländlichen Region führen sollen.

Die Abwicklung des Projektes erfolgt in Abstimmung mit den „Lokalen Aktionsgruppen“ (LAG) der jeweiligen Regionen. Transnationale Kooperationen – also grenzüberschreitende Zusammenarbeit – zwischen nicht aneinanderangrenzenden Regionen werden im Rahmen der unterschiedlichen Fördermaßnahmen nur vereinzelt eingegangen. Für die beteiligten LAGs (Nordburgenland plus/Lommatzscher Pflege) handelt es sich bei „Fantastisches für Familien“ um eine Premiere.

*Regionalmanagement LEADER-Gebiet Lommatzscher Pflege*

## Hundesteuermarken

Die bisherigen Hundesteuermarken (grünes Kleeblatt) behalten auch für 2011 noch ihre Gültigkeit. Bei Verlust einer Marke oder Beschädigung bitte in der Gemeindeverwaltung – Kämmerei (Frau Koebke) Ersatzmarke anfordern.

## Sammlung Weihnachtsbäume

- **Nieschütz** – Festwiese neben Lebensmittel Werner 15.01.2011
- **Zehren** – Niedermuschützer Straße, Ziegelwiese neben Wertstoffcontainer 15.01.2011

Die Weihnachtsbäume oder -zweige als Bündel sind am Entsorgungstag bis 6.00 Uhr bereitzulegen.

## Impressum

Das „Amtsblatt Diera-Zehren“ ist das offizielle Organ der Gemeindeverwaltung Diera-Zehren zur Bekanntmachung amtlicher Mitteilungen.

### Herausgeber

Gemeindeverwaltung Diera-Zehren

Verantwortlich für den amtlichen Teil

Bürgermeister F. Haufe

E-Mail: [gemeinde@diera-zehren.de](mailto:gemeinde@diera-zehren.de)

Internet: [www.diera-zehren.de](http://www.diera-zehren.de)

### Gesamtherstellung

Satztechnik Meißen GmbH

Am Sand 1c

01665 Nieschütz

Telefon (0 35 25) 7 18 60

Fax (0 35 25) 71 86 12

### Anzeigenverwaltung

Satztechnik Meißen GmbH

Bernd Fiedler

Telefon (0 35 25) 71 86 33

Fax (0 35 25) 71 86 10



## Fotoausstellung „Wunderbare Kinder“ im FZ/MGH Radebeul

Am Freitag, dem 21. Januar 2011, um 17 Uhr wird im Familienzentrum/Mehrgenerationenhaus Radebeul die Ausstellung „Wunderbare Kinder, Bildungsalltag in der Kindertagespflege“ eröffnet. Tagesmütter geben in dieser Fotoausstellung Einblicke in ihre Arbeit. Alle Interessierten mit ihren Kindern sind herzlich eingeladen.

## Weihnachtsbaumverbrennung in Naundorf



Am Samstag, dem 22. Januar 2010, findet ab 16.00 Uhr am Gerätehaus in Naundorf die Verbrennung der ausgedienten Weihnachtsbäume statt. Ab 14.00 Uhr werden in den Ortsteilen Hebele, Naundorf, Niederlommatzsch, Oberlommatzsch die Bäume durch die Feuerwehr abgeholt.

*OWL Mauersberger*

## Weihnachtsbaumverbrennen 2011 in Diera

Am 8. Januar 2011 ist es wieder so weit. Den ausgedienten Weihnachtsbäumen geht es an „die Nadeln“.

Beginnen soll das Baumverbrennen in diesem Jahr um 15.30 Uhr auf dem Platz vor dem alten Feuerwehrhaus in Diera. Gern können Sie Ihren Baum am Vormittag des 8. Januar in der Zeit von 9 – 12 Uhr abholen lassen.

Bitte vereinbaren Sie hierzu Näheres mit Yvonne Pietzsch unter Telefon 0160/3005993.

**Übrigens:** alle Baumspender erhalten am Nachmittag des 8. Januar einen Glühwein gratis!



Auf ein gesundes Wiedersehen im neuen Jahr.

*Ihre Freiwillige Feuerwehr Diera*

## Achtung Waldbesitzer!

Sehr geehrte Waldbesitzer, jährlich finden Kontrollgänge zur Überprüfung der Verkehrssicherheit entlang öffentlicher Straßen und Wege, welche durch kommunale Waldgebiete führen, statt.

Ich möchte Sie darauf hinweisen, dass Sie als Waldbesitzer für die Sicherheit Ihrer Waldflächen verantwortlich sind!

Ein- bis zweimal jährlich sollten Sie Ihre Waldflurstücke kontrollieren und eventuelle Gefahrenpunkte (abgestorbene, bruch- und wurfgefährdete Bäume, überhängende Äste etc.) beseitigen. Zu kontrollieren sind dabei:

- öffentlich gewidmete Straßen und Wege (Park- und Rastplätze)

- Brücken, Stege, Treppen und Geländer
- Schutzhütten, Bänke und Tische
- Holzschlag-, -rückung und -lagerung
- Sperrschranken

Reit- und Wanderwege unterliegen einer eingeschränkten Verkehrssicherungspflicht.

Ich mache Sie darauf aufmerksam, dass Sie für Schäden, die aufgrund nicht beseitigter Gefahrenquellen eintreten sollten, haftbar gemacht werden können.

*Ronald Ennersch  
Revierleiter/Forstrevier Meißen  
im Forstbezirk Dresden*

## Mittelschule Nünchritz und Sport

Am 24.11.2010 fand wie in jedem Schuljahr unsere Hochsprungmeisterschaft statt. Mit viel Einsatz gaben alle Teilnehmer ihr Bestes, um große Höhen zu erzielen und den Sieg davonzutragen.

Am Ende hatten folgende Schüler die Nase vorn:

### Mädchen:

- 4. Platz: Christina Stasch, Klasse 5
- 3. Platz: Aline Blaas
- 2. Platz: Claudia Smeilus
- Sieger: Melanie Adler

### Jungen:

- 4. Platz: Dominic Glöß und Nico Pollmar
- 3. Platz: Jonas Kleinert
- 2. Platz: Maik Dietrich
- Sieger: Jim Scheer

Einen herzlichen Glückwunsch allen Teilnehmern!

*A. Lungwitz*



### Fäkalienentsorgung

Fa. Reimann  
Kanalreinigung und Umweltschutz GbR  
Wernsdorfer Straße 27, 04769 Mügeln  
Tel.: 03 43 62/3 71 34, Fax: 03 43 62/3 71 35

### Entsorgung von Restabfall (Mülltonne)

Die Abfallbehälter sind zum Entsorgungstermin bis 6.00 Uhr zur Abholung bereitzustellen.  
Diera-Zehren, alle Ortsteile  
**11.01., 25.01. und 08.02.2011**

### Entsorgung der Gelben Säcke/ Gelben Tonne

Die Gelben Säcke/Gelben Tonne sind zum Entsorgungstermin bis 6.00 Uhr zur Abholung bereitzustellen.  
Diera-Zehren, alle Ortsteile  
**12.01., 26.01. und 09.02.2011**

### Entsorgung der Blauen Tonne

Die Abfallbehälter sind zum Entsorgungstermin bis 6.00 Uhr zur Abholung bereitzustellen.  
Diera-Zehren, rechts und links der Elbe  
**21.01.2011**

Wir machen alle Bürger und Grundstückseigentümer darauf aufmerksam, an diesen Terminen den Entsorgungsfahrzeugen ungehinderte Zufahrt zu den einzelnen Grundstücken zu gewähren.

### Fährzeiten seit 1. November 2010 bis 28. Februar 2011

**Fährzeiten Niederlommatsch**  
Montag – Freitag: 05.30 – 08.00 Uhr  
14.00 – 18.30 Uhr  
Samstag/Sonntag/Feiertag: 11.30 – 18.30 Uhr  
(nicht am 24. + 31.12.2010)

**Wagenfähre Kleinzadel – Niedermuschütz**  
Fährverkehr bis Ende Februar eingestellt!

### Liebe Landfrauen,

Unser nächster Treff ist am Montag, dem **07.02.2011, 19.00 Uhr im Schulstübchen Zadel.**

Thema: **Patientenverfügung, Pflegestufe**  
Gast: Doris Hoppe

*Ihre Karin Titze*

### Telefonnummern der Gemeindeverwaltung Diera-Zehren

**Vorwahl: 03 52 67; Fax: 03 52 67/5 56 59**  
Herr F. Haufe – Bürgermeister über Sekretariat  
Frau S. Seidel (Sekretariat/Amtsblatt) 5 56 30  
**Hauptamt:**  
Frau H. Höfer – Leiterin 5 56 31  
Frau St. Böhme 5 56 32  
(Kita, Schülerbeförderung, Internet)  
Frau M. Anders 5 56 33  
(Einwohnermeldeamt, Gewerbeamt)  
Frau Ch. Dathe (Lohnbüro) 5 56 34  
**Kämmerei:**  
Frau C. Balk – Leiterin 5 56 40  
Frau R. Koebke (Gebühren TW/AW, Steuern) 5 56 41  
Frau E.-M. Hoppe (Kasse) 5 56 42  
**Bauamt:**  
Frau I. Dietrich – Leiterin 5 56 50  
Frau G. Kögler  
(Liegenschaften, Wohnungsverwaltung, Pachten) 5 56 52

### Öffnungszeiten der Gemeinde

**OT Nieschütz**  
**Am Göhrisblick 1, 01665 Diera-Zehren**  
Montag: 09.00 – 11.30 und 13.00 – 15.00 Uhr  
Dienstag: 09.00 – 12.00 und 13.00 – 18.00 Uhr  
Mittwoch: keine Sprechzeit  
Donnerstag: 09.00 – 12.00 Uhr  
Freitag: keine Sprechzeit

**Bürgermeister-Sprechzeit:**  
**Nach telefonischer Voranmeldung**  
Dienstag: 13.00 – 18.00 Uhr

**Öffnungszeiten Einwohnermeldeamt**  
Dienstag: 09.00 – 12.00 u. 13.00 – 18.00 Uhr  
Donnerstag: 09.00 – 11.30 Uhr

**Öffnungszeiten Außenstelle der Gemeinde in Zehren, Bürgerhaus, Leipziger Straße 15**

**Bürgermeister:** donnerstags Nachmittag nach vorheriger Anmeldung

**Hauptamt:**  
donnerstags: 13.00 – 18.00 Uhr

**Einwohnermeldeamt: Tel.: 03 52 47/5 12 34**  
donnerstags: 13.00 – 18.00 Uhr

Weitere Termine können an allen Tagen nach telefonischer Voranmeldung vereinbart werden. Das Einwohnermeldeamt sowie die Sprechstunde des Hauptamtes und des Bürgermeisters finden in der ehemaligen Mittelschule Zehren, 1. Etage, statt.

**E-Mail-Adresse Gemeindeverwaltung:**  
[gemeinde@diera-zehren.de](mailto:gemeinde@diera-zehren.de)

### Amtsblatt Februar 2011

Redaktionsschluss: **21.01.2011**  
Erscheinungstermin: **04.02.2011**

### Notdienste der Zahnärzte – Januar 2011

jeweils samstags und sonntags 9.00 bis 11.00 Uhr  
**Bereich Lommatsch/Nossen**

#### Praxis

08./09.01. Frau Dr. P. Preißer  
Nossen, Waldheimer Straße 36  
Tel. 03 52 42 / 6 21 62

15./16.01. Herr Dr. V. Schwanz  
Nossen, Bahnhofstraße 19  
Tel. 03 52 42 / 6 82 97

22./23.01. Herr Dr. med. dent. L. Schwitzky  
Leuben, Schleinitzer Straße 14  
Tel. 03 52 41 / 81 94 38

29./30.01. Herr Dipl.-Stom. M. Veters  
Lommatsch, Königstraße 55  
Tel. 03 52 41 / 5 10 67

#### Bereich Meißen

#### Praxis

08.01. Frau Dr. K. Lenzner  
Meißen, Neugasse 33  
Tel. 0 35 21 / 45 25 21

09.01. Herr Dr. D. Ripberger  
Meißen, Neumarkt 7  
Tel. 0 35 21 / 45 77 62

15.01. Frau MU Dr. K. Münchenhagen  
Meißen, Markt 8  
Tel. 0 35 21 / 45 28 90

16.01. Frau Dr. A. Angermann  
Meißen, Dresdner Straße 39 a  
Tel. 0 35 21 / 73 37 53

22.01. Frau Dr. B. Winkler  
Meißen, Dresdner Straße 6  
Tel. 0 35 21 / 73 23 68

23.01. Herr Dr. A. Winkler  
Meißen, Dresdner Straße 6  
Tel. 0 35 21 / 73 23 68

29.01. Frau Dr. E. Böning  
Meißen, Cöllner Straße 14  
Tel. 0 35 21 / 71 03 83

30.01. Frau Dr. K. Herzmann  
Meißen, Cöllner Straße 14  
Tel. 0 35 21 / 72 73 10

Notdienste auch im Internet:  
[www.zahnaerzte-in-sachsen.de](http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de)

# Geburtstage

*Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag übermitteln  
Ihnen Ihr Bürgermeister und die Gemeindeverwaltung*

Ingeborg Arnold	Zehren	10.01.	80.
Isolde Walter	Golk	10.01.	78.
Doris Rosemann	Diera	10.01.	71.
Gerhard Fritzsche	Zadel	13.01.	86.
Christa Fehrmann	Oberlommatszsch	13.01.	82.
Sieglinde Jentzsch	Hebele	13.01.	72.
Lore Mücke	Zehren	13.01.	71.
Helene Schmidt	Diera	14.01.	92.
Elfriede Baudemann	Nieschütz	15.01.	82.
Ingeborg Stephan	Keilbusch	15.01.	73.
Ludmilla Szensny	Naundorf	16.01.	77.
Brunhilde Böttger	Golk	16.01.	72.
Annelies Frenzel	Golk	16.01.	72.
Lieselotte Günhe	Diera	18.01.	84.
Anni Henker	Diera	19.01.	89.
Klara Sonntag	Zehren	19.01.	75.
Annelies Neithardt	Oberlommatszsch	19.01.	71.
Elisabeth Hauckelt	Niedermuschütz	20.01.	81.
Ruth Fiedler	Niederlommatszsch	20.01.	78.
Günter Schubert	Kleinzadel	20.01.	76.
Erna Ullmann	Seebuschütz	22.01.	80.
Dora Schade	Nieschütz	22.01.	78.
Käte Klotzsche	Nieschütz	22.01.	76.
Renate Licht	Schieritz	23.01.	73.
Heinz Frenzel	Golk	23.01.	71.
Christa Hahnefeld	Diera	24.01.	82.
Heinrich Deuse	Nieschütz	25.01.	82.
Marianne Otto	Karpfenschänke	27.01.	73.
Margarete Görne	Niedermuschütz	28.01.	80.
Agnes Winkler	Nieschütz	28.01.	72.
Edit Helm	Schieritz	29.01.	81.
Karlheinz	Michel	29.01.	77.
Erhard Witt	Golk	30.01.	70.
Christa Motzkus	Karpfenschänke	31.01.	79.
Annelies Wolf	Naundorf	31.01.	74.
Johannes Fritzsche	Naundörfel	01.02.	83.
Edith Bartetzko	Zadel	03.02.	77.
Erika Ronge	Nieschütz	03.02.	70.
Ruth Claus	Zehren	04.02.	84.
Heinrich Wall	Diera	04.02.	82.
Hanni Pinktert	Golk	05.02.	82.
Brigitte Kühn	Niederlommatszsch	05.02.	76.
Hilburg Perschnek	Nieschütz	06.02.	78.
Wolf-Hasso Förster	Diera	06.02.	73.
Helga Lippold	Naundorf	06.02.	70.
Jörg Schmid	Zadel	06.02.	70.

## Die Kirchengemeinde Zadel lädt ein:

- Sonntag, 09.01., 14.00 Uhr **Gemeinsamer Gottesdienst der Schwesterkirchengemeinden in der Johanneskirche Meißen** zur Verabschiedung von Pfr. Walther in den Ruhestand
- Sonntag, 16.01., 10.00 Uhr **Abendmahlsgottesdienst** mit Fr. Glißmann
- Sonntag, 23.01., 10.00 Uhr **Predigtgottesdienst** mit Pfr. Lemke
- Sonntag, 30.01., 14.00 Uhr **Predigtgottesdienst** mit Pfr. Lemke mit Kaffee nach der Kirche
- Sonntag, 06.02., 10.00 Uhr **Predigtgottesdienst** mit Pfr. Lemke

## Unsere Kreise treffen sich regelmäßig:

- Christenlehre Klasse 1 – 4: freitags 14.00 Uhr
- KiZ-Treff (Klasse 5 – 6): samstags, 9.30 Uhr, in Zscheila am 15. und 29.01.
- Konfirmandenunterricht Kl. 7 nach Bekanntgabe monatlich samstags
- Konfirmandenunterricht Kl. 8 nach Bekanntgabe monatlich samstags
- Frauliendienst: mittwochs, 13.00 Uhr Pfarrhaus 12.01., 09.02.
- Kirchenvorstand: Donnerstag, 13.01., 18.00 Uhr

**Ohne Musik wär' alles nichts.** (Wolfgang Amadeus Mozart)  
Alle, die Musik nicht nur gern hören, sondern auch selbst Töne in der Gemeinschaft erzeugen möchten, sind zu nachfolgenden Kreisen der Kirchengemeinde Zadel herzlich eingeladen. Keine Angst vor den kleinen schwarzen Noten!

Kommen, probieren und Spaß haben am Mitmachen! Das gilt für Jung und Alt, alle, die sich dazwischen befinden, und selbstverständlich auch für männliche Akteure. Jeder, der Interesse hat, kann kommen und testen, ob etwas für ihn dabei ist.

Nach Absprache lassen sich Mitfahrgemeinschaften organisieren. Auch der **Posaunenchor** kann neu starten, wenn alle, die zu Hause irgendwo ein verstaubtes Instrument liegen haben, dieses putzen und die Kunst des Bläsen sowie die Freude am Musizieren mit uns neu entdecken. Mutige und Entschlossene voran!

Weitere Fragen beantwortet die musikalische Leiterin Kantorin Anita König (Tel. 03521 735022). Wir freuen uns auf Verstärkung!

*Die Musiker der Instrumental- und Gesangskreise*

- Kirchenchor: donnerstags 19.15 Uhr, ab 13.01. wieder
- Flötenkreis: meist mittwochs, 20.00 Uhr
- Posaunenchor – Kinder: mittwochs, 18.15 Uhr, Pfarrhaus
- Gospelchor: dienstags, 19.00 Uhr, Pfarrhaus, ab 11.01.

**Pfarramt Zadel über Pfarramt Meißen-Zscheila, Werdermannstraße 25, Telefon 03521 / 732900**

**E-Mail: [kg.meissen\\_zscheila@evlks.de](mailto:kg.meissen_zscheila@evlks.de)**

**Infos auch unter: [www.kirchengemeinde-zadel.de](http://www.kirchengemeinde-zadel.de)**

*Liebe Einwohner, liebe Gemeinde,*  
das neue Jahr beginnt für viele Menschen mit allerlei guten Vorsätzen. Ebenso viele wissen aus eigener Erfahrung: Leider werden daraus ganz selten auch „Haupt-Sätze“. Die Verwirklichung unserer mehr oder weniger gewagten Selbstverpflichtungen bleibt auf der Strecke. Dennoch: Jedes neue Jahr, ja, jeder neue Tag stecken voller ungeahnter Möglichkeiten. Was vergangen ist, können wir nicht mehr korrigieren. Aber wir können heute Schritte wagen, die uns vielleicht gestern noch zu gewagt schienen. Wir können versuchen, was wir noch nie probiert, denken, was wir noch nie gedacht, sagen, was wir noch nie gesagt haben.

Ein solcher Versuch, anderes zu wagen als das Althergebrachte, wird uns in der kirchlichen „Jahreslosung“ für 2011 ans Herz gelegt:

„Lass dich nicht vom Bösen überwinden, sondern überwinde das Böse mit Gutem.“ (Römerbrief 12,21)

Wie das geht, mit gleicher Münze heimzuzahlen, eine Bosheit mit einer Gemeinheit zu beantworten, auf Gewalt mit Gegengewalt zu reagieren, wissen wir wohl alle gut genug. Und wir wissen auch, dass es letztlich nichts bringt, jedenfalls nichts Gutes – weder im Großen noch im

*Nachträglich die herzlichsten Glückwünsche zur*

## Goldenen Hochzeit

*am 22.12.2010 dem Ehepaar Gertraud und Christian Berndt aus Naundorf.*

Kleinen. Afghanistan ist nur ein Beispiel von vielen oder der jahrelang währende Nachbarschaftsstreit.

Das neue Jahr, der neue Tag sind durchaus den Versuch wert, andere Erfahrungen zu machen, zum Beispiel mit Freundlichkeit und Güte, mit Großzügigkeit und mitmenschlicher Barmherzigkeit. Wir nehmen solches Entgegenkommen von unseren Mitmenschen doch gern an – oder? Vielleicht können die folgenden Zeilen von Klaus-Peter Hertzsch ermutigende Anregung sein:

*Die neuen Tage öffnen ihre Türen. / Sie können, was die alten nicht gekonnt.  
Vor uns die Wege, die ins Weite führen. / Den ersten Schritt, ins Land, zum Horizont.  
Wir wissen nicht, ob wir ans Ziel gelangen. / Doch gehen wir los, doch reiht sich Schritt an Schritt.*

*Und wir verstehn zuletzt, das Ziel ist mitgegangen,  
Denn der den Weg beschließt, und der ihn angefangen, / Der Herr der Zeit geht alle Tage mit.*

Viele gute Erfahrungen auf den Wegen zu- und miteinander wünscht Ihnen

*Ihr Pfarrer Hans-Georg Lemke*

## Dankeschön aus dem „Zwergenland“

Der Weihnachtsmann geht um das Haus, tippe, tapp, tippe, tapp ...

Trällerten die Kinder und drückten ihre kleinen Stupsnasen an die Kindergartenfenster. Wann kommt denn endlich der Weihnachtsmann, Frau Freitag? Ganz zippelig und zappelig waren sie. Weihnachtsduft und Weihnachtsklänge strömten durch den Kindergarten.

Endlich!



Mit einem großen Schlitten und einem großen Sack beladen stapfte der Weihnachtsmann den Kindergartenberg hinauf. Mit liebenswerten Gesten und Worten schenkte er jedem Kind etwas Persönliches.

Die kleine Frieda aus der Krippe konnte gar nicht genug vom Weihnachtsmann haben und wollte mit ihm ziehn ...

Auch der Weihnachtsmann war froh, dass nur einmal im Jahr Weihnachten ist. Danke, Dieter Seidel aus Diera, hast Du toll gemacht!

Für ein deftiges, leckeres Weihnachtsfrühstück sorgte die Landfleischerei Henker und spendierte den Kindern ein riesiges Wurstpaket. Sogar unsere Kindergartenpuppen sind dank der Handarbeitsfrauen „Nieschützer Stricklieseln“ mit Mütze, Schal und Pullover ausgerüstet.

Und ohne die fleißigen Hände der Mamis, Papis, Omis und Opas, die uns das ganze Jahr unterstützen, ob beim Arbeitseinsatz, Frühstück zubereiten, Plätzchen backen, basteln und, und ... und, wären wir ganz schön aufgeschmissen.

An dieser Stelle allen ein riesiges DANKE!

Wir wünschen allen Kindern, Eltern, Großeltern, dem Bauhof, die fleißig Schnee schieben, und allen Mitarbeitern der Gemeindeverwaltung Diera-Zehren ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2011!

*Ihr Nieschützer Erzieherteam*



## Notdienste

Havariemeldungen und Störungen an öffentlichen Trink- und Abwasseranlagen sind zu richten an:

### Trinkwasserversorgungsanlagen

- **linkselbische Ortsteile** (außer Niederlommatsch)  
Tankanlagenbau und Wassertechnik Zehren  
Herr Wiegand Tel. 03 52 47/5 01 00  
Havariendienst: Tel. 01 75/7 20 99 91

- **Niederlommatsch**  
Wasserversorgung Riesa/Großenhain GmbH in Riesa  
Tel. 0 35 25/74 80 bzw. 0 35 25/73 33 49

- **rechtselfische Ortsteile**  
Kommunalservice Brockwitz-Rödern  
werktags zwischen 6.45 – 15.30 Uhr  
Tel. 0 35 23/77 41 41  
werktags zwischen 15.30 – 6.45 Uhr  
sowie an Sonn- und Feiertagen  
Tel. 01 72/3 53 34 70

### Abwasserentsorgungsanlagen

- **Links- und rechtselfische Ortsteile**  
Kommunalservice Brockwitz-Rödern  
werktags zwischen 6.45 – 15.30 Uhr  
Tel. 0 35 23/77 41 41  
werktags zwischen 15.30 – 6.45 Uhr  
sowie an Sonn- und Feiertagen  
Tel. 01 72/3 53 34 70

- **Niederlommatsch und Hebelei**  
Zweckverband Abwasserbeseitigung  
Oberes Elbtal Riesa  
Frau Stöbel Tel. 03525/50 34 10

- **Klärgruben und abflusslose Gruben**  
Kanalreinigung Reimann  
Tel. 03 43 62/3 71 34

- **ENSO – Störungsnummer Strom**  
Tel. 01 80/2 78 79 02

- **ENSO – Störungsnummer Erdgas**  
Tel. 01 80/2 78 79 01

**Polizei** Tel. 1 10

**FFw links- und rechtselfisch**  
Tel. 1 12

**Für die Ortsteile Löbsal und Nieschütz**  
Tel. 03521/73 20 00

**Ärztlicher Notdienst**  
Tel. 03521/73 20 00

**Krankenwagen**  
Tel. 03521/1 92 22

**Unfallsprechstunde Meißen**  
**Robert-Koch-Platz** von 8.00 – 18.00 Uhr  
Tel. 0 35 21/73 98 23

**Giftnotruf** Tel. 03 61/73 07 30

**Notfälle Tierschutz**  
(Meißner Tierschutzverein e.V.)  
Tel. 0 35 23/6 82 72

## Veranstaltungen in der Gemeinde Diera-Zehren 2011

Monat	Datum	Veranstalter	Art der Veranstaltung	Ort	
<b>Januar</b>	01.01. 01.01.	Elbepark Hebelei LSG Niederlommatsch e. V.	Neujahrsempfang in der Hebelei Neujahrskugeln für jedermann / 13.00 – 16.00 Uhr	Elbepark Hebelei Kegelbahn Niederlommatsch	
	06.01. 08.01.	Dorfgemeinschaft Zehren e. V. Ortsfeuerwehr Diera	Vorstandssitzung Weihnachtsbaumverbrennen	Bürgerhaus Zehren Vor altem FFW-Haus Diera	
	22.01. 22.01.	Dorfgemeinschaft Zehren e. V. Ortsfeuerwehr Niederlommatsch	Neujahrstreff des Vereins Weihnachtsbaumverbrennen	Gerätehaus Naundorf	
	<b>Februar</b>	10.02. 19.02.	Dorfgemeinschaft Zehren e. V. Sächs. Gebirgsverein Nieschütz e. V.	Vorstandssitzung und Mitgliedertreff Fasching	Gärtnerei – Sozialgebäude Nieschütz
		26.02.	Dorfgemeinschaft Zehren e. V.	14.00 Uhr Tag des Karten- und Brettspiels	Bürgerhaus Zehren
<b>März</b>	10.03. 12.03. 17.03.	Dorfgemeinschaft Zehren e. V. Heimatverein Zadel e. V. Dorfgemeinschaft Zehren e. V.	Vorstandssitzung Mitgliederversammlung Vortrag „Familienforschung“ von Herrn Nitzsche	Bürgerhaus Zehren Gemeinderaum Zadel	
	27.03.	Elbepark Hebelei	„Frühlingsbeginn in der Hebelei ...!“	Elbepark Hebelei	
	<b>April</b>	07.04. 17.04.	Dorfgemeinschaft Zehren e. V. Elbepark Hebelei	Mitgliederversammlung „Ostermarkt in der Hebelei ...!“	Elbepark Hebelei
		24.04. 24./25.04.	Lommatscher Pflege erleben Elbepark Hebelei	Obstblütenweglauf Ostereiersuchen in der Hebelei	Elbepark Hebelei Reitplatz Nieschütz
22./23.04. 27.04.		Reit- und Fahrverein Diera e. V. Dorfgemeinschaft Zehren e. V.	Turnier Ranke winden für Maibaum	Reitplatz Nieschütz	
30.04. 30.04. 30.04.		Schützenverein Diera e. V. FSV Wacker Zehren e. V. Sächs. Gebirgsverein Nieschütz e. V.	Maibaumstellen Maibaumstellen Hexenfeuer	noch offen wird noch bekanntgeben Sportplatz Nieschütz	
<b>Mai</b>		01.05.	FSV Wacker Zehren e. V.	Fußballturnier um den Pokal des Bürgermeisters	Sportplatz Schieritz
	01.05. 07./08.05. 08.05.	Elbepark Hebelei Reit- und Fahrverein Diera e. V. Dorfgemeinschaft Zehren e. V.	„Von Bienenhonig, Wachs und Waben ...!“ Weinstraßenfahrt Fahrturnier Wanderung „Auf der Suche nach dem Ursprung des weißen Goldes“ (Kaolinbergwerk)	Elbepark Hebelei Reitplatz Nieschütz Kaolinbergwerk	
	27.05.	Dorfgemeinschaft Zehren e. V.	20.00 Uhr Ausflug in fernöstliche Klangwelten mit Manara Grund		
	28.05.	Sportverein Diera e. V.	Vereinsportfest	Sportkomplex Nieschütz	
	<b>Juni</b>	02.06. 05.06.	Elbepark Hebelei Elbepark Hebelei	Kindertag in der Hebelei ... Bauernmarkt	Elbepark Hebelei Elbepark Hebelei
09.06. 11.06.		Dorfgemeinschaft Zehren e. V. LSG Niederlommatsch e. V.	„Tag der Umwelt“ Vorstandssitzung Elbepark-Pokal (Einladungsturnier) 09.00 – 15.00 Uhr	Bürgerhaus Zehren Kegelbahn Niederlommatsch	
12./13.06. 18.06.		Elbepark Hebelei Heimatverein Zadel e. V.	Pfingstfest in der Hebelei Singen	Elbepark Hebelei Steinbruch Kleinzadel	
24.06. 25.06. 25.06.		Dorfgemeinschaft Zehren e. V. DAKOTA Meißen e. V. Sächs. Gebirgsverein Nieschütz e. V.	Sommerfest für Senioren 50 Jahre DAKOTA Meißen e. V. Große Wanderung	Blockhaus Nieschütz Reitplatz Nieschütz	
<b>Juli</b>		23./24.07.	Sächs. Gebirgsverein Nieschütz e. V.	Sommerfest	Festwiese Nieschütz
<b>August</b>		07.08. 11.08.	Heimatverein Zadel e. V. Dorfgemeinschaft Zehren e. V.	Weinwanderung Vorstandssitzung und Mitgliedertreff mit FFW und Vereinen	
		14.08.	Elbepark Hebelei	Bauernmarkt	Elbepark Hebelei
	19.-21.08.	Schützenverein Diera e. V.	„Blumenfest und altes Handwerk“ Schützenfest	Festplatz Diera	
	<b>September</b>	01.09.	Dorfgemeinschaft Zehren e. V.	Vorstandssitzung und Mitgliedertreff mit FFW und Vereinen	
04.09.		Elbepark Hebelei	Bauernmarkt „Pilzzeit – Von Pfifferlingen und Maronen ...!“	Elbepark Hebelei	

Monat	Datum	Veranstalter	Art der Veranstaltung	Ort
	09. – 11.09. 16. – 18.09. 16./18.09. 29.09.	Heimatverein Zadel e.V. Dorfgemeinschaft Zehren e.V. DAKOTA Meißen e.V. Dorfgemeinschaft Zehren e.V.	Dorffest 6. Erntedank- und Dorffest Indian Day Vorstandssitzung	Sportplatz Zadel Dorfplatz Zehren Blockhaus Nieschütz Bürgerhaus Zehren
<b>Oktober</b>	03.10.  16.10. 22.10. 27.10. 29.10. Okt. 31.10.	Elbepark Hebelei  Dorfgemeinschaft Zehren e.V. Reit- und Fahrverein Diera e.V. Dorfgemeinschaft Zehren e.V. Sächs. Gebirgsverein Nieschütz e.V. Heimatverein Zadel e.V. Elbepark Hebelei	Bauernmarkt „Erntezeit“ Herbstwanderung Hubertusjagd Vorstandssitzung und Mitgliedertreff Halloween-Feuer mit Lampionumzug Das kleine Theater Berlin Großes Halloweenfest	Elbepark Hebelei  Reiterhof Nieschütz  Sportplatz Nieschütz Kirche Zadel Elbepark Hebelei
<b>November</b>	06.11.   12.11. 18.11. 25.-27.11.	Elbepark Hebelei  Dorfgemeinschaft Zehren e.V.  Dorfgemeinschaft Zehren e.V. Sportverein Diera e.V. Dorfgemeinschaft Zehren e.V.	Bauernmarkt „Wald und Wild“ Dankeschönveranstaltung Erntedank- und Dorffest Vereins- und Sportlerball Jahreshauptversammlung Teilnahme des Vereins an der Weihnachtsdult Neubiberg	Elbepark Hebelei   Elbklausen Niederlommatsch
<b>Dezember</b>	01.12. 03./04.12. 04.12.  08.12. 10.12. Dez. 24./25./26.12.	Dorfgemeinschaft Zehren e.V. Reit- und Fahrverein Diera e.V. Elbepark Hebelei  Dorfgemeinschaft Zehren e.V. Heimatverein Zadel e.V. Dorfgemeinschaft Zehren e.V. Elbepark Hebelei	19.30 Uhr Kreativkurs „Weihnachten“ Hallenturnier Bauernmarkt „Weihnachten in der Hebelei“ Vorstandssitzung Weihnachtsfeier Weihnachtskonzert der Kirchgemeinde Tierparkführung in der Hebelei	Bürgerhaus Zehren Reiterhof Nieschütz Elbepark Hebelei  Bürgerhaus Zehren Gemeinderaum Zadel Kirche Zehren Elbepark Hebelei
	jeden ersten Montag im Monat	Landfrauenverein Zadel	Jeden 1. Montag im Monat treffen wir uns immer zu einem neuen interessanten Thema – Ort je nach Thema	

## Der Fremdenverkehrsverein Sächsische Elbweindörfer lädt ein – Touristische Informationsfahrt nach Torgau

**Mittwoch, 26.01.2011, Abfahrt 12.00 Uhr**  
Landgasthof Ross Diesbar und weiter alle Bus-  
Haltestellen bis Leckwitz

**13.00 – 13.15 Uhr**

Ankunft Torgau

**Glühweinempfang mit Besichtigung** des  
Torgau-Informations-Center  
Erfahrungsaustausch zur touristischen Arbeit

**13.45 – 14.45 Uhr**

„Katharina und Torgau“

**Stadtführung** durch die historische Altstadt

**15.30 – 16.30 Uhr**

**Literarische Kaffeetafel**

Anekdoten und Hörchen

Torgau im Spiegel der Literatur mit typischem  
Gaumenschmaus

**17.30 – 18.30 Uhr**

„Das Bier, das Luther schon zu schätzen  
wusste“

**Bierverkostung** im historischen Restaurant  
„Herr Käthe“

Danach Abendessen nach Karte (auf eigene  
Rechnung)

gegen **20.00 Uhr** Rückfahrt

**Unkostenbeitrag: 30,00 EUR/Person**

**Bestellung bis 20.01.2011 erwünscht an  
Landgasthof „Zum Ross“ in Diesbar,  
Telefon 03 52 67/ 51 80!**

**Alle Mitglieder des Vereins und am Touris-  
mus in den Sächsischen Elbweindörfern in-  
teressierten Bürger sind dazu herzlich ein-  
geladen.**

**Wir freuen uns auf Ihr Kommen!**

*Vorstand Fremdenverkehrsverein  
Sächsische Elbweindörfer*

## Der Heimatverein Zadel

wünscht allen Mitgliedern und Einwohnern  
unserer Gemeinde sowie all unseren  
Sponsoren ein gesundes und erfolg-  
reiches neues Jahr.

Für Ihre Jahresplanung möchten wir Sie  
schon jetzt auf zwei unserer Veranstaltungen  
hinweisen:

18.06. Singen im Steinbruch auf  
dem Gelände des Heimat-  
museums in Kleinzadel

09.–11.09. Dorf- und Schützenfest  
in Zadel

Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei einer  
unserer Veranstaltungen und wünschen einen  
guten Start.

*Ihr Heimatverein Zadel e. V.*



## Seniorenweihnachtsfeier am 1.12.2011



Gelungener Nachmittag am 01.12.2010 zur diesjährigen Seniorenweihnachtsfeier im „Gevatter“ Wölkisch mit den „Breitenauer Musikanten“

### Mitteilung der Gemeindekasse

Alle Zahlungssäumigen von 2010 haben bis zum 14.01.2011 noch die Möglichkeit, ihre Rückstände aus 2010, zu begleichen, da am 14.01.2011 der erste Mahnlauf für Rückstände bis Fälligkeit 31.12.2010 erfolgt, mit Berechnung Mahngebühren und Säumniszuschläge.

*Kämmerei*

### Grundstücksverkäufe/ Wohnungsvermietung

- Im Ortsteil Nieschütz sind Bauparzellen von ca. 400 bis 500 m<sup>2</sup> zu verkaufen.  
Preis: ab 35,00 €/m<sup>2</sup>
- Im Ortsteil Zehren, Bergstr. 9, bietet die Gemeinde ein Wohngrundstück mit 4 Wohnungen zum Verkauf an.  
Gesamtfläche: 1.310 m<sup>2</sup>
- Im Ortsteil Zehren, Seebuschter Weg 7, bietet die Gemeinde ein Wohngrundstück mit 5 Wohnungen zum Verkauf an.  
Gesamtfläche: 992 m<sup>2</sup>
- Je ca. 600 m<sup>2</sup> große Parzellen als Gartengrundstück in Schieritz zu verpachten.

Interessenten können Kauf- oder Mietangebote im Gemeindeamt (Bauamt) bei Frau Kögler unter der Tel.-Nr. (03 52 67) 5 56 52 abgeben.

*Bilder dazu finden Sie auf nebenstehender Seite.*





**Grundstücksverkäufe  
der kommunalen  
Wohngrundstücke  
im Ortsteil Zehren**

siehe auch auf Seite 10

◀ **Bergstraße 9 mit 4 Wohneinheiten,  
unsaniert**

▼ **Seebuschter Weg 7 mit 5 Wohneinheiten,  
teilsaniert**



Anzeigen

**Lommatzcher  
Bestattungshaus**



Erika Quietzsch u. Heiko Böhm GbR

**Kornstraße 63 (Gärtnerei Hennig)  
01623 Lommatzsch**

**Tag & Nacht Tel. 03 52 41 / 8 86 52**

**Sie erreichen uns Mo-Fr 8.00 - 17.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung.**

**Auf Wunsch jederzeit Hausberatung.**



Meißen,	Nossener Straße 38	Tel.: (0 35 21) 45 20 77
Nossen,	Bahnhofstraße 15	Tel.: (03 52 42) 7 10 06
Weinböhla,	Hauptstraße 15	Tel.: (03 52 43) 3 29 63
Großenhain,	Neumarkt 15	Tel.: (0 35 22) 50 91 01
Riesa (Weida),	Stendaler Straße 20	Tel.: (0 35 25) 73 73 30
Radebeul,	Meißner Straße 134	Tel.: (03 51) 8 95 19 17

www.krematorium-meissen.de

weitere Rufnummer  
(01 71) 7 62 06 80

**Städtisches Bestattungswesen  
Krematorium Meißen**



Meißen seit 1931

**BUR** Baumaschinen- und Reifenservice Ockrilla

*Wir wünschen allen Kunden und Geschäftspartnern  
alles Gute für 2011, verbunden mit dem Dank  
für das entgegengebrachte Vertrauen.*

Internet: [www.bur-ockrilla.de](http://www.bur-ockrilla.de)  
E-Mail: [info@bur-ockrilla.de](mailto:info@bur-ockrilla.de)



Großenhainer Straße 32      ☎ 03521 734442      ☎ 03521 731233  
01689 Niederau/OT Ockrilla      Fax 03521 738644      Reifenservice

Herzlichen Dank an alle, die uns zu unserer

*Diamantenen Hochzeit*

*mit schönen Blumen und Geschenken erfreuten. Wir danken unseren  
Freunden und Nachbarn, besonders Familie Saalbach für die tolle  
Ranke, dem Bürgermeister Herrn Hauje, Herrn Pfarrer Pohl für die  
Einsegnung, dem Schulstübchen und dem Team vom Reiterhof für die  
gute Bewirtung.*

*Besonderen Dank unseren Kindern für die liebevolle Unterstützung.*

*Roland und Annerose Holschowsky*

Kleinzadel, Dezember 2010

*Für die vielen Glückwünsche, schönen Blumen,  
Geldspenden und Sachpräsente zu meinem*

*80. Geburtstag*



*möchte ich mich bei meinem Sohn Thomas, Bettina,  
allen Verwandten, Bekannten, Nachbarn und Dorfbewohnern, dem  
Bürgermeister der Gemeinde Diera-Zehren Herrn Friedmar Hauje  
und Herrn Pfarrer Burkhard Nitzsche aus Zehren recht herzlich be-  
danken. Ich habe mich sehr gefreut.*

*Johanna Lehmann*

Naundorf, Dezember 2010